ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය

தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை

National Child Protection Authority

නො.330,තලවතුගොඩ පාර, මාදිවෙල, ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර කෝට්ටේ

இலக்கம் 330இ தலவத்துகொட வீதிஇ மதிவெலஇ ஸ்ரீ ஜயவாதனபுர கோட்டை

No 330. Thalawathugoda Rd. Madiwela. Sri Jayawardanapura Kotte.

E-Mail- ncpa@childprotection.gov.lk

Web- www.childprotection.gov.ik

දුරකථන - T.P - 0112778912, 0112778913

FAX - 0112778915

මගේ අංකය / My No / எனது இலக்கம் - NCPA/Ethics/ 02

දිනය - Date / திகதி - 2025/10/........

உள்நாட்டுச் சுற்றறிக்கை இலக்கம் 01/2025

பணிப்பாளர் நாயகம்,

பிரதிப் பணிப்பாளர் நாயகம்,

அனைத்துப் பணிப்பாளர்கள்,

அனைத்து உதவிப் பணிப்பாளர்கள்,

அனைத்து உத்தியோகத்தர்கள்,

அனைத்து மாவட்டச் சிறுவர் பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்கள்,

அனைத்து மாவட்ட உளச் சமூக உத்தியோகத்தர்கள்,

அனைத்துப் பிரதேசச் சிறுவர் பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்கள்,

அனைத்து உத்தியோகத்தர்கள் மற்றும் ஊழியர்கள்,

பிள்ளைகளுடன் பணியாற்றும் உத்தியோகத்தர்கள் பின்பற்ற வேண்டிய ஒழுக்கக்கோவை

(Ethical Guidelines for Officers Working with Children)

முன்னுரை (Preamble)

இந்த ஒழுக்கக்கோவையானது 1998 ஆம் ஆண்டின் 50 ஆம் இலக்க தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபைச் சட்டத்தின் 15(ஐ) மற்றும் (ஒ) பிரிவுகளுக்கு இணங்கத் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது.

தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபையின் நோக்குக்கு அமைவாக, சிறுவர்களுக்காகச் சிறுவர் நேய மற்றும் பாதுகாப்பான சூழலை உருவாக்கி, அவர்களை அனைத்து வகையான துஷ்பிரயோகங்களிலிருந்தும் பாதுகாக்கும் பணியின் மூலம், ஒரு பாதுகாப்பான சிறுவரை உருவாக்குவது சிறுவர் பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்களின் பொறுப்பாகும். இந்தப் பொறுப்பை நிறைவேற்றும்போது ஏற்படக்கூடிய ஒழுக்க நெறிமுறை மீறல்களிலிருந்து உத்தியோகத்தரையும் சிறுவர் பாதுகாப்பு முறைமையையும் பாதுகாப்பதற்கு இந்த ஒழுக்கக்கோவை உறுதுணையாக அமையும்.

இந்த ஒழுக்கக்கோவையானது 1998 ஆம் ஆண்டின் 50 ஆம் இலக்க தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபைச் சட்டம், 1939 ஆம் ஆண்டின் 48 ஆம் இலக்க சிறுவர் மற்றும் இளையோர் கட்டளைச் சட்டம், இலங்கையின் சிறுவர் பாதுகாப்பு தொடர்பான தேசியக் கொள்கை (2019), தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபையின் முறைப்பாட்டுச் செயல்பாட்டு வழிகாட்டி உள்ளிட்ட

உள்நாட்டுச் சட்டங்கள் மற்றும் ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் சிறுவர் உரிமைகள் பிரகடனம் (UNCRC, 1989), சிறுவர் பாதுகாப்பு தொடர்பான குறைந்தபட்சத் தரநிலைகள் (CPMS, 2019), சிறுவர்கள் தொடர்பான ஒழுக்கநெறி ஆய்வுகள் குறித்த வழிகாட்டி (ERIC Guidelines, 2013), பிள்ளைகளின் உருவெடுத்துவரும் ஆற்றல்கள் (Lansdown, G. 2014), சிறுவர் பாதுகாப்பு தொடர்பான சர்வதேசத் தரநிலைகள் (Keeping Children Safe 2014), சிறுவர் பாதுகாப்பு குறித்த மன்ரோவின் அறிக்கை (Munro, E. 2011), கலாசாரங்களுக்கிடையிலான வளக் கருத்துரு மற்றும் செயல்பாட்டுச் சட்டகம் (UNESCO, 2018), சிறுவர்கள் தொடர்பான புகைப்படங்கள் மற்றும் செய்திகளின் பயன்பாடு குறித்த ஒழுக்கநெறி வழிகாட்டி (UNICEF, 2019) ஆகிய சர்வதேசத் தரநிலைகள் மற்றும் அறிக்கைகளையும் உள்ளடக்கியுள்ளது.

01. அறிமுகம் (Introduction)

ஒரு குழுவினரினதோ அல்லது சமூகத்தினதோ அபிவிருத்தி மற்றும் பாதுகாப்பிற்காக விழுமியங்கள், தரநிலைகள், நெறிமுறைகள் அல்லது பொதுவான தர்மங்கள் காணப்படுவது அத்தியாவசியமான விடயமாகும். விழுமியம் அல்லது பெறுமானம் (Values) என்பது **"சில விடயங்கள், காரணங்கள், கருத்துக்கள், எண்ணக்கருக்கள் அல்லது நிகழ்வுகளை விவரித்து, அவற்றின் நல்லது அல்லது கெட்டதைச் சீர்தூக்கிப் பார்த்து, அதாவது அவற்றின் சரியான தன்மை, பெறுமதி, முக்கியத்துவம் மற்றும் பெறுமானத்தை மதிப்பிடுவதற்கு எடுக்கப்படும் முயற்சியின் பெறுபேறாகும். விழுமியப் பெறுமானங்கள் இருக்கும்போது, தனிநபர்கள் அல்லது குழுக்கள் இந்த முறையில் செயல்பட வேண்டும் என்பதைப் புரிந்துகொள்கிறார்கள்." (ரத்னபால நந்தசேன, 2003. பக்.17)**

தர்மங்கள் என்பது **"விழுமியங்களை அன்றாட வாழ்வில் நடைமுறைப்படுத்தும் நடத்தை முறைகளாகும்." (ரத்னபால நந்தசேன, 2003. பக்.17).** தர்மங்கள் என்பவை மக்கள் வழக்காறுகள் (Folkways), சமூக ஒழுக்கங்கள் (Mores) மற்றும் சட்டங்கள் (Law) என மூன்று வகைப்படும். மக்களின் வழக்காறுகள் என்பது குழுவின் இருப்பைத் தீர்மானிக்கும் ஆரம்பக்கட்ட விதிமுறைகளாகும், அதேசமயம் சமூக ஒழுக்கங்கள் என்பவை அது தொடர்பான மிகவும் வலுவான மற்றும் முதிர்ச்சியடைந்த விதிகளாகும். சட்டமானது மக்களது வழக்காறுகள் மற்றும் சமூக ஒழுக்கங்கள் ஆகிய இரண்டையும் அடிப்படையாகக் கொண்டு அரசாங்கத்தால் இயற்றப்பட்ட ஒரு எழுதப்பட்ட அரசியலமைப்பாகும்.

ஒழுக்கநெறிகள் (Ethics) என்பது **"தனிநபர்கள் அல்லது குழுக்களின் நடத்தையைக் கட்டுப்படுத்தும் ஒரு தார்மீகக் கொள்கை அல்லது விழுமியங்களின் அமைப்பாகும்."**

தொழில்சார் ஒழுக்கநெறி என்பது **"ஒரு குறிப்பிட்ட தொழிலுக்குள் நடத்தை மற்றும் தீர்மானம் எடுத்தலை வழிநடத்தும் தார்மீக தரநிலைகள் மற்றும் கொள்கைகளாகும்."** இதில் தனிப்பட்ட விழுமியங்கள் மற்றும் சமூக விழுமியங்கள் ஆகிய இரண்டும் உள்ளடங்கும்.

சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரிகளிடம் காணப்பட வேண்டிய தொழில்சார் ஒழுக்கநெறிகள் பற்றியே நாம் இங்கு வலியுறுத்துகின்றோம். இதில் தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபையின்

அனைத்து அதிகாரிகளும் உள்வாங்கப்படுவார்கள். இந்த அதிகாரிகளின் நிர்வாகம், கடமை சார்ந்தது மற்றும் தொழில் சார்ந்தது என இரண்டு வகைப்படும். கடமை ரீதியாக அதிகாரிகளை நிர்வகிப்பதற்கு நிறுவனக் கோவை, நிதி விதிமுறைக்கோவை, முறைப்பாடுகளைக் கையாளும் வழிகாட்டி மற்றும் பிற சட்ட விதிகள் மற்றும் சுற்றறிக்கைகள் பொருந்தும். இந்த ஒழுக்கநெறிக் கோவையானது சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரிகளின் தொழில்முறை மேற்பார்வை, உத்தியோகபூர்வ பொறுப்பு மற்றும் பொறுப்புக்கூறல், சுயக்கட்டுப்பாடு, கண்காணிப்பு, சேவை மேம்பாடு, தொழில்முறைத் தன்மையை உறுதிப்படுத்துதல் மற்றும் உயரிய நன்னடத்தையை உறுதிப்படுத்துவதற்கும் செல்வாக்கு செலுத்தும். ஆயினும் அதிகாரசபையின் சேவை அல்லது உத்தியோகபூர்வ கொள்கைகளை வகுப்பதிலும் நடத்தையைத் தீர்மானிப்பதிலும் இந்த ஒழுக்கநெறிக் கோவை ஒரு துணையாக அமையும்.

ஒழுக்கநெறிகள் பற்றிய புரிதல் இன்மை, தொழில்சார் தகைமைகளைப் பூர்த்தி செய்யாமை, தொழில்சார் திறன்களை வளர்த்துக் கொள்ளாமை, முறையான மேற்பார்வை அல்லது கண்காணிப்பு பொறிமுறை செயற்படாமை, சுய ஒழுக்கம் மற்றும் சுய மேம்பாட்டைப் புறக்கணித்தல், தொழில்முறை ஆளுமை வளர்ச்சியில் உள்ள குறைபாடுகளைக் கண்டறியாமை அல்லது ஏற்றுக்கொள்ளாமை, அளவுக்கு அதிகமாக மதிப்பிடுதல் அல்லது குறைவாக மதிப்பிடுதல், தொழில்சார் விழுமியங்கள் மற்றும் நிபுணத்துவத்திற்கு மதிப்பளிக்காதிருத்தல் மற்றும் நிர்வாகத்தினால் அடிப்படை இலக்குகள் மற்றும் நன்மைகளைச் சரியாக இனங்காண முடியாமை போன்ற காரணங்களால் ஒழுக்கநெறிகள் சிதைவடையக் கூடும். மேலும், சிறுவர்களுடன் பணியாற்றும் போது தமது எல்லைகளைச் சரியாக வரையறுக்கத் தவறுவதால் சில சிறுவர்கள் துஷ்பிரயோகங்களுக்கு உள்ளாகியுள்ளனர். அதிகாரிகள் பாதிக்கப்பட்டவர்களாக மாறியுள்ளனர். சிறுவர் பாதுகாப்பு அமைப்புக்கு பாதிப்பு ஏற்பட்டுள்ளது. இவ்வாறான பாதகமான விளைவுகளைக் கட்டுப்படுத்தி, சிறுவர்களுக்கும் அதிகாரிகளுக்கும் இடையில் இருக்க வேண்டிய உறவின் எல்லைகளைக் கண்டறிந்து, இலகுவாகவும் வசதியாகவும் தமது கடமைகளை நிறைவேற்ற இந்த ஒழுக்கநெறிக் கோவை அனைத்து அதிகாரிகளுக்கும் வழிகாட்டும். தமது கடமையின் போது அனைத்து அதிகாரிகளும் எப்போதும் இந்த ஒழுக்கநெறிக் கோவைக்கு இணங்கச் சேவை செய்வார்கள் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

சிறுவர் பாதுகாப்புடன் தொடர்புடைய அதிகாரிகள் தமது கடமைகளை நிறைவேற்றும் போது இந்த ஒழுக்கநெறிகளைத் தாமாகவே விதித்து அதன்படி செயற்படுவது மிகவும் முக்கியமானது. அத்துடன், அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒழுக்கநெறிக் கோவையின் ஊடாக சிறுவர் பாதுகாப்புத் தொழிலின் கௌரவத்தைப் பாதுகாப்பதும், அந்த ஒழுக்கநெறிகளைத் திட்டமிட்டு மீறுபவர்களுக்கு எதிராக ஒழுக்காற்று நடவடிக்கைகளை எடுப்பதற்கான அடிப்படையை உருவாக்குவதும் இதன் மூலம் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

02. குறிக்கோள்கள் (Objectives)

1. சேவை பெறுநரின் பாதுகாப்பு, நல்வாழ்வு மற்றும் அபிவிருத்தி.
2. அதிகாரியின் பாதுகாப்பு, நல்வாழ்வு மற்றும் அபிவிருத்தி.
3. சிறுவர் பாதுகாப்பு சேவையின் பாதுகாப்பு, நல்வாழ்வு மற்றும் அபிவிருத்தி.

4. சிறுவர் பாதுகாப்பு சேவை நிறுவனத்தின் பாதுகாப்பு, நல்வாழ்வு மற்றும் அபிவிருத்தி.
5. சிறுவர் பாதுகாப்பு கட்டமைப்பின் பாதுகாப்பு, நல்வாழ்வு மற்றும் அபிவிருத்தி.
6. ஒட்டுமொத்த சமூகத்தின் பாதுகாப்பு, நல்வாழ்வு மற்றும் அபிவிருத்தி.

03. நோக்கங்கள் (Intentions)

1. சமூகத்தில் சிறுவர் பாதுகாப்பு குறித்த நம்பிக்கை மற்றும் கௌரவத்தை உறுதிப்படுத்துவதும் பாதுகாப்பதும்.
2. சிறுவர் பாதுகாப்புடன் தொடர்புடைய கட்டமைப்பு ரீதியான தொடர்புகளை பரஸ்பரம் வலுப்படுத்துதல்.
3. தொழில்முறை உறவுகளை அர்த்தமுள்ளதாகப் பேணுவதும் மேம்படுத்துவதும்.
4. சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரி மற்றும் சேவை பெறுநர் உட்பட ஒட்டுமொத்த சமூகத்திற்கும் ஏற்படக்கூடிய பாதகமான சூழ்நிலைகளைக் குறைப்பதும் தவிர்ப்பதும், அத்துடன் சாதகமான சூழ்நிலைகளை மேலும் மேம்படுத்துவதும்.
5. ஒரு சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரி ஒழுக்கநெறிகளை மீறினால், அதற்குத் தேவையான நடவடிக்கைகளை எடுத்தல் மற்றும் முறையான பொறிமுறைகளை நிறுவி அதனைத் தொடர்ச்சியாகப் பேணுதல்.
6. சிறுவர் பாதுகாப்பை ஒரு தொழில்முறை கட்டமைப்பிற்குள் வழிநடத்துதல்.
7. மனித உரிமைகள் மற்றும் கௌரவத்தை மதித்தல்.
8. இரகசியத்தன்மை மற்றும் நம்பிக்கையைப் பாதுகாத்தல்.
9. பூரணமான சிறுவர் பாதுகாப்பு சேவைகளைப் பேணுவதை உறுதிப்படுத்துதல்.
10. தொழில்முறை அறிவு மற்றும் அதன் பயன்பாட்டின் தரத்தை உயர்த்துதல்.
11. சேவையின் வினைத்திறன் மற்றும் செயல்திறனை உயர்த்துதல்.
12. சேவை பெறுநரின் அனுபவங்கள் மற்றும் கலாச்சார பன்முகத்தன்மைக்கு மதிப்பளித்தல்.
13. சேவை வழங்கலின் போது நியாயமான முறையிலும் போதுமான அளவிலும் சேவைகளை வழங்குதல்.

04. பிரதான ஒழுக்கநெறிக் கொள்கைகள் (Key Ethical Principles)

பிரதான ஒழுக்கநெறிகளைக் கருத்தில் கொள்ளும்போது, ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் சிறுவர் உரிமைகள் பிரகடனத்தின் நான்கு முக்கிய கொள்கைகள் குறித்து கவனம் செலுத்தப்படும்.

01. சிறுவர்களின் நலனே மேலானது (Best Interest of the Child)
02. பங்களிப்பு (Participation)
03. உயிர்வாழ்தல் மற்றும் அபிவிருத்தி (Survival and development)
04. பாகுபாடின்மை (Non Discrimination)

05. சிறுவர் பாதுகாப்புடன் தொடர்புடைய அதிகாரிகள் கொண்டிருக்க வேண்டிய ஒழுக்கநெறிகள் (Ethics of officials involved in child protection)

சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபைச் சட்டத்தின்படி, அதிகாரசபையின் அனைத்து ஊழியர்களும் அதிகாரிகளும் சிறுவர் பாதுகாப்புத் தொடர்பாக அரசாங்கத்திற்கு ஆலோசனை வழங்குதல், சிறுவர் துஷ்பிரயோகங்களிலிருந்து பாதுகாத்தல், சிறுவர் துஷ்பிரயோகத்தைத் தடுத்தல், ஒழுங்குபடுத்தல் மற்றும் ஒருங்கிணைப்பு ஆகிய ஐந்து பணிகளுக்காக அர்ப்பணிப்புடனும் பொறுப்புடனும் செயற்பட வேண்டும். அதற்காகப் பின்வரும் ஒழுக்கநெறிகளுக்கு இணங்கத் தமது கடமைகளை நிறைவேற்றுவார்கள் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

01. தனிப்பட்ட விழுமியங்கள் (Personal Values)

I. சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபையின் ஒவ்வொரு உத்தியோகத்தரும் தனிப்பட்ட விழுமியங்கள் மற்றும் ஒழுக்கக் கோவைகளின் அடிப்படையில் அமைந்த கனிவான, கண்ணியமான ஆளுமை, சுய ஒழுக்கம், மனித நேயம், உண்மையான அர்ப்பணிப்பு, அடக்கம் மற்றும் விடய அறிவு, நிபுணத்துவம் ஆகியவற்றைக் கொண்டிருக்க வேண்டும்.

II. தொழில்முறை கௌரவத்தைப் பாதுகாக்கும் மற்றும் சேவை பெறுநரை எவ்வகையிலும் அசௌகரியத்திற்கு உள்ளாக்காத, சமூக, கலாசார விழுமியங்களுக்கு முரணற்ற ஆடை மற்றும் அலங்காரங்களை தமது சேவைக் காலத்தின் போது பயன்படுத்த வேண்டும்.

III. சிறுவர்கள் அல்லது சேவை பெறுநர்களுடன் விசாரணைகள், அவதானிப்புகள், ஒழுங்குபடுத்தல்கள், உளச்சமூக மற்றும் தடுப்பு நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடும்போது, அந்தந்தப் பணிகளுக்கு மிகவும் பொருத்தமான, இரகசியத்தன்மை பேணப்படுகின்ற, சமூகத்திற்கு வெளிப்படுத்தப்படாத மற்றும் சேவை பெறுநருக்கு வசதியாக உணரக்கூடிய இடங்களைத் தெரிவு செய்வதில் உணர்வுப்பூர்வமாகச் செயல்பட வேண்டும்.

IV. சிறுவர்களுடன் பணியாற்றும் ஒரு அதிகாரியாக ஆக்கத்திறன் மிக்கவராகவும், நெகிழ்வுத்தன்மை கொண்டவராகவும், சந்தர்ப்பத்திற்கு ஏற்றவாறு செயல்படுபவராகவும், உடனடி முடிவுகளை எடுப்பவராகவும், ஊகிக்கும் திறன் கொண்டவராகவும், தெளிந்த மனதுடன் மற்றும் முன்முடிவுகள் இன்றியும், சமமாகவும், நீதியாகவும், கூட்டு உணர்வுடன் தரவுகளின் அடிப்படையில் முடிவுகளை எடுத்து பயனுள்ள சேவையை வழங்க வேண்டும்.

02. தொழில்முறைத் தரம் (Professionalism)

I. சிறுவர்களுடன் பணியாற்றும் போது தமது கடமை எல்லைகளை மீறிச் செயல்படக் கூடாது. குறிப்பாக அன்பு, தயவு, கருணை, மெய்நேயம், பாசம், காதல் போன்ற உணர்ச்சிகரமான விடயங்கள் கடமை எல்லைகளைத் தாண்டி வெளிப்படுவதற்கு

இடமளிக்கக் கூடாது. அத்துடன் அதனால் தமக்கோ, சிறுவனுக்கோ அல்லது சிறுவர் பாதுகாப்பு முறைமைக்கோ பாதிப்பு ஏற்படாதவாறு பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.

II. தொழில்முறைத் தரத்தைப் பேணுவதற்கும், நிபுணத்துவத்துடன் பணியாற்றுவதற்கும் அறிவு, மனப்பாங்கு, திறன்களைத் தொடர்ச்சியாக வளர்த்துக் கொள்ள வேண்டும். ஏனைய உத்தியோகத்தர்களுடன் ஒத்துழைப்புடன் பணியாற்றுதல், தமது சேவையின் தரத்தைக் கண்காணித்தல் மற்றும் சிறுவர் நட்பு ரீதியான சேவையை வழங்க வேண்டும்.

III. தமது சேவை பெறுநர்களான சிறுவர்களின் பாதுகாப்பு குறித்த அறிவு, மனப்பாங்கு மற்றும் திறன்களை அடைந்து கொள்வதற்காக, ஒவ்வொரு சிறுவனினதும் உகந்த வளர்ச்சி மற்றும் மேம்பாட்டிற்கு வசதிகளை ஏற்படுத்திக் கொடுத்தல் மற்றும் சமூக அடிப்படையிலான சிறுவர் பாதுகாப்பு முறைகளை ஊக்குவிக்க வேண்டும்.

03. பொறுப்பான ஊடகப் பயன்பாடு (Responsibility in using Media)

I. ஊடகப் பயன்பாட்டின் போது தமக்கோ, மற்றவர்களுக்கோ அல்லது சமூகத்திற்கோ பாதிப்பு ஏற்படாத வகையில் செயல்பட வேண்டும். குறிப்பாக சமூக ஊடகப் பயன்பாட்டின் போது தமது தொழில்முறைப் பிம்பத்திற்கு அல்லது நிறுவனத்தின் நற்பெயருக்கு அல்லது சிறுவர் பாதுகாப்பு முறைமைக்குக் கேடு விளைவிக்கும் வகையில் செயல்படக் கூடாது. தமது சேவை பெறுநர்களின் தனிப்பட்ட தொடர்பாடல் சாதனங்கள் அல்லது சமூக ஊடகங்களுடன் கடமை சார்ந்த தேவைகளுக்கு அன்றி வேறு எந்தத் தொடர்பையும் பேணக் கூடாது.

II. சிறுவர்களைத் தொடர்புபடுத்தி முன்னெடுக்கப்படும் அனைத்து நிகழ்ச்சிகளிலும், சிறுவர்களின் முகம் மற்றும் அடையாளங்களை வெளிப்படுத்தக் கூடாது.

04. முறையற்ற சலுகைகள் (Unfair Privilege)

I. வெளி நிறுவனங்கள், அமைப்புகள், ஆட்கள் மற்றும் நபர்களுடன் உத்தியோகபூர்வ பணிகளில் ஈடுபடும்போது அதிகாரசபையின் கௌரவத்தைப் பாதுகாக்கும் வகையில் தொடர்புகளைப் பேண வேண்டும். தமது சேவை பெறுநர்கள் அவர்களது விருப்பத்தின் பேரில் வழங்கினாலும் கூட, எந்தவொரு பரிசையும், நன்கொடையையும் அல்லது அன்பளிப்பையும் ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடாது. ஏதேனும் நன்கொடைகள் வழங்கப்படின், அவற்றைச் சிறுவர் பாதுகாப்பு நிதிக்கு ஆற்றுப்படுத்துவதற்கு ஊக்குவிக்க வேண்டும்.

II. தனது அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்தியோ அல்லது வேறு ஏதேனும் ஒரு வழியிலோ எந்தவொரு சிறுவனிடமிருந்தும் சலுகைகளையோ, இலாபப் பிரயோசனங்களையோ எதிர்பார்ப்பது தவிர்க்கப்பட வேண்டும். அத்துடன் அதிகாரியின் தனிப்பட்ட வேலைகளுக்குச் சிறுவர்களைப் பங்கெடுக்கச் செய்யக் கூடாது என்பதோடு, அதிகாரியின் விருப்பு வெறுப்புகளுக்கு ஏற்பச் சிறுவர்களை மாற்றியமைக்கவோ அல்லது வழிநடத்தவோ கூடாது.

05. நேர்மை மற்றும் நன்னெண்ணம் (Honesty and Good faith)

I. சிறுவர்களுக்கான சேவைகளை வழங்கும் போது இலாப நோக்கமற்ற முறையிலும், பக்கச்சார்பற்றதாகவும், சுயாதீனமாகவும், வெளித் தாக்கங்கள் அற்ற முறையிலும் செயல்பட வேண்டும். முன்முடிவுகள் மற்றும் அநீதி இழைப்பதிலிருந்து விடுபட்டு, வெளிப்படைத்தன்மையுடனும் நன்னெண்ணத்துடனும் செயல்படுதல் வேண்டும்.

06. நம்பகத்தன்மை (Reliability)

I. பாதிக்கப்பட்ட சிறுவனையோ அல்லது சிறுவர்களையோ மகிழ்விப்பதற்காக அல்லது அவர்கள் மத்தியில் நம்பிக்கையை ஏற்படுத்துவதற்காக, அதிகாரசபையினால் செய்ய முடியாத காரியங்களைக் கூறிச் சிறுவர்களை ஏமாற்றக் கூடாது. எப்போதும் நடக்கக்கூடிய உண்மையான விடயங்களுக்குச் சிறுவனையும் அவனது பாதுகாவலர்களையும் தயார்படுத்த வேண்டும். அத்துடன், சிறுவன் மத்தியில் கட்டியெழுப்பப்பட்ட நம்பிக்கையை எந்தவொரு சந்தர்ப்பத்திலும் சிதைக்கக் கூடாது.

07. முறைப்பாடுகளில் தலையீடு செய்தல் தொடர்பான அறநெறிகள் (Ethics relating to the complaint Intervention)

I. சிறுவர் நட்பு ரீதியான முறைப்பாட்டு முறையொன்றைப் பேண வேண்டும். சிறுவர் துஷ்பிரயோக முறைப்பாடுகள் தொடர்பான தலையீடுகளின் போது, அதிகாரியின் நண்பர்கள், குடும்ப உறுப்பினர்கள் அல்லது முறைப்பாட்டுடன் தொடர்பற்ற எவரையும் சம்பந்தப்படுத்தக் கூடாது.

II. முறைப்பாட்டு விசாரணைகள், ஒழுங்குபடுத்தல்கள், கண்காணிப்புகள் அல்லது அவதானிப்புகள் மற்றும் ஏனைய உத்தியோகபூர்வ நடவடிக்கைகளின் போது, தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபையின் முறைப்பாட்டுச் செயல்பாட்டு வழிகாட்டல்கள் மற்றும் ஏனைய வழிகாட்டல்களுக்கு அமையச் செயல்பட வேண்டும். அத்துடன் தினசரி குறிப்புகளைத் (Day notes) தடையின்றி இற்றைப்படுத்த வேண்டும்.

III. தனக்குத் தொடர்புடைய தனிப்பட்ட முறைப்பாடொன்றைத் தானே விசாரணை செய்யக் கூடாது.

IV. பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்களை சட்ட நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுத்தும் போது, அச் சிறுவனின் பாதுகாப்பு மற்றும் பராமரிப்பை உறுதி செய்தல் வேண்டும். பாதுகாப்பு நடைமுறைகள் மற்றும் அவசர காலத் திட்டங்களை வகுப்பதோடு, எந்தவொரு காரணத்திற்காகவும் சிறுவனும் சந்தேக நபரும் சந்திப்பதற்கு இடமளிக்கக் கூடாது.

08. அறிக்கைப்படுத்தல் (Reporting)

I. தமது கடமைக்குரிய சிறுவர்கள் தொடர்பான தகவல்களின் இரகசியத்தன்மையை அதிகபட்சமாகப் பாதுகாத்தல் வேண்டும். அத்தகவல்கள் மற்றும் அறிக்கைகளைத் துல்லியமாகவும் தாமதமின்றியும் உரிய நிறுவனம் மற்றும் அதிகாரிக்கு அறிக்கைப்படுத்த வேண்டும்.

09. பாகுபாடின்மை (Non-discrimination)

I. சமூக, பொருளாதார நிலைமை, மதம், சாதி, இனம், நிறம், மொழி, ஆண் பெண் தன்மை, பாலினம், அங்கவீனம், சுகாதார நிலைமை, கலாசாரம் மற்றும் சட்ட ரீதியான பின்னணி என எவ்விதமான பாகுபாடும் இன்றிச் சிறுவர்களுக்குச் சேவைகளை வழங்க வேண்டும்.

10. பாதிக்கப்பட்டோர் பாதுகாப்பு (Victim protection)

I. தமது அதிகார எல்லைக்குள் வன்முறை, சுரண்டல் மற்றும் அனைத்து வகையான உடல், மன, பாலின ரீதியான பாதிப்புகள் அல்லது புறக்கணிப்புகளுக்குச் சிறுவர்கள் ஆளாவதைத் தடுக்க அனைத்து நடவடிக்கைகளையும் எடுக்க வேண்டும். அத்தகைய துஷ்பிரயோகங்களுக்கு ஆளான சிறுவர்களைப் பாதுகாக்க உத்தியோகத்தர் மட்டத்தில் அனைத்து நடவடிக்கைகளையும் எடுப்பதோடு, சிகிச்சைக்கான ஒருங்கிணைப்புகளைச் செய்தல் மற்றும் அவர்கள் மீண்டும் பாதிப்புக்குள்ளாவதைத் (Secondary victimization) தவிர்க்க நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

11. பாராட்டுதல் மற்றும் மதித்தல் (Appreciation and respect)

I. சிறுவர்களுடன் பணியாற்றும் போது, சிறுவனின் வாழ்க்கையில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் எந்தவொரு முடிவையும் எடுப்பதற்கு முன்னர், முடிந்தவரை சிறுவனின் கருத்துக்குச் செவிசாய்க்க வேண்டும். அத்துடன் சிறுவனை உளவியல் ரீதியாகக் கட்டுப்படுத்தக் கூடாது.

II. ஒவ்வொரு சிறுவனையும் அவனது/அவளது குடும்பம், பாடசாலை மற்றும் சமூகத்தின் ஒரு அங்கமாக மதித்து கௌரவிக்க வேண்டும். அவர்களது இயற்கையான பிணைப்புகள், பெற்றோர், சகோதர சகோதரிகள், பாதுகாவலர்கள் மற்றும் ஏனைய உறவுகளுக்கு மதிப்பளிக்க வேண்டும். சிறுவனின் கருத்துக்கள் மற்றும் நம்பிக்கைகளுக்கும் மதிப்பளிக்க வேண்டும்.

III. சிறுவனின் குடும்பத்திற்கு உள்ள உரிமையை மதித்து, சிறுவனைக் குடும்பத்திலிருந்து அகற்றுவதற்குப் பதிலாக, குடும்பச் சூழலில் சிறுவனுக்கு உள்ள ஆபத்தைக் குறைப்பதற்கான அதிகபட்ச நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும்.

12. துஷ்பிரயோகத்திலிருந்து பாதுகாத்தல் மற்றும் உரிமைகளைப் பாதுகாத்தல் (Protection from abuse and protection of rights)

I. சிறுவர்களுக்கு ஏற்படும் துஷ்பிரயோகங்கள், உரிமை மீறல்கள் மற்றும் பிரச்சினைகளைத் தடுத்துக் கொள்ளத் தேவையான பாதுகாப்பை வழங்க வேண்டும்.

13. தகவல்களின் இரகசியத்தன்மை (Confidentiality of information)

I. உத்தியோகபூர்வமாகத் தங்களுக்குக் கிடைக்கும் அனைத்துத் தகவல்களையும் துஷ்பிரயோகம் செய்யக் கூடாது என்பதோடு, அவற்றின் இரகசியத்தன்மையைப் பாதுகாக்க வேண்டும்.

14. விதிகளைப் பின்பற்றுதல் மற்றும் கடமை ஒழுக்கம் (Compliance with rules and regulations and Duty discipline)

I. சிறுவர்களின் பாதுகாப்பு, வாழ்வாதாரம், வளர்ச்சி மற்றும் பங்களிப்பு தொடர்பான அனைத்து சட்டங்கள், விதிகள், சட்டமூலங்கள், கொள்கைகள், வழிகாட்டல்கள், சுற்றுநிருபங்கள் மற்றும் அறநெறிகள் குறித்துத் தெளிவான புரிதலுடன் எப்போதும் அவற்றுக்கு இணங்கச் சேவையாற்ற வேண்டும்.

II. உத்தியோகபூர்வ மற்றும் சட்ட ரீதியான அறிவுறுத்தல்களுக்கு இணங்க வேண்டும். தன்னிச்சையாகச் செயல்படக் கூடாது என்பதோடு, சிக்கலான சந்தர்ப்பங்களில் மேலதிகாரிகளின் ஆலோசனையைப் பெற வேண்டும்.

III. தமது மேற்பார்வையின் கீழ் உள்ள அல்லது கடமை ரீதியான பிணைப்பைக் கொண்டுள்ள ஒரு உத்தியோகத்தர் அல்லது ஊழியர், சிறுவர் பாதுகாப்புக் கொள்கைகளுக்கு முரணாகச் செயல்பட்டால், அது குறித்து உடனடியாக மேலதிகாரிகளுக்குத் தெரிவிக்க வேண்டும்.

IV. சிறுவர் பாதுகாப்பில் போட்டித்தன்மை இருக்கக்கூடாது என்பதைப் புரிந்து கொண்டு, ஒருவரை ஒருவர் விஞ்சித் தெரிவதற்கோ அல்லது மற்றவரைத் தரம் தாழ்த்துவதற்கோ முனையக் கூடாது. கோள் சொல்லுதல் அல்லது அவற்றைக் கேட்டல் போன்றவற்றில் ஈடுபடாமல், முதிர்ச்சியான மனதுடன் சக உத்தியோகத்தர்களுடன் சகோதரத்துவத்துடனும், ஒத்துழைப்புடனும், உணர்வுப்பூர்வமாகவும், மனிதாபிமானத்துடனும் ஒன்றிணைந்த அணுகுமுறையுடன் பணியாற்ற வேண்டும்.

15. பங்களிப்பு (Participation)

I. சிறுவர்களைப் பங்கெடுக்கச் செய்யும் போது, அவர்களை ஏமாற்றியோ, மேலோட்டமான அலங்காரத்திற்காகவோ அல்லது பெயரளவிற்கோ ஈடுபடுத்தக் கூடாது.

II. சிறுவர்களின் பங்களிப்பின் போது, அவர்கள் ஒரு விடயத்தை ஆரம்பித்து, தீர்மானங்களை பெரியவர்களுடன் பகிர்ந்து கொண்டு, ஒத்துழைப்புடனும் நம்பிக்கையுடனும் செயல்படும் அர்த்தமுள்ள பங்களிப்பை நோக்கி சிறுவர்கள், உத்தியோகத்தர்கள் மற்றும் சமூகத்தை படிப்படியாக ஊக்குவிக்க வேண்டும்.

16. சிறப்பு நலன் (Best interest)

I. சிறுவர்களுடன் பணியாற்றும் போதும், சேவைகளை வழங்கும் போதும் அல்லது தலையீடுகள் மற்றும் தீர்மானங்களை எடுக்கும் போதும், சிறுவனின் உடல் மற்றும் மன நலத்திற்கு முன்னுரிமை அளித்து, அவனது சிறப்பு நலனைக் கருத்திற் கொண்டு செயல்பட வேண்டும்.

17. சிறுவர்களுக்கு முதலிடம் (Children First)

I. அவசர மற்றும் அனர்த்த காலங்களில் சிறுவர்களுக்கு முதலிடம் வழங்க வேண்டும். “சிறுவர்களுக்குச் சிறந்தவை” போன்ற எண்ணக்கருக்களுக்கு அமைய எப்போதும் சிறுவனை முதன்மைப்படுத்திய சேவையை வழங்க வேண்டும்.

18. சிறுவர் பாதுகாப்பின் எல்லைகளைக் கண்டறிதல் (Identifying The Boundaries of Child Protection)

I. தமது அதிகார எல்லைக்கு வெளியே ஏதேனும் உத்தியோகபூர்வ பணிகளில் ஈடுபடுவதாயின், அது குறித்து மேலதிகாரிகளின் முறையான அனுமதியைப் பெறுவதோடு, அந்தப் பிரதேசத்திற்குரிய உத்தியோகத்தருக்கும் அறியத்தர வேண்டும்.

II. தமது கடமை எல்லைகளைக் கண்டறிந்து, அதற்கு இணங்க மட்டுமே செயல்பட வேண்டும்.

III. சிறுவர்களுடன் பணியாற்றும் நன்னடத்தை உத்தியோகத்தர்கள், சிறுவர் உரிமை மேம்பாட்டு உத்தியோகத்தர்கள், ஆரம்பப் பிள்ளைப் பருவ மேம்பாட்டு உத்தியோகத்தர்கள், ஆலோசனை உத்தியோகத்தர்கள் உட்பட ஏனைய அதிகாரிகளுடன் ஒத்துழைப்புடன் செயல்பட வேண்டும்.

IV. வேறு ஒரு நபரிடமிருந்தோ, உத்தியோகத்தரிடமிருந்தோ அல்லது நிறுவனத்திடமிருந்தோ சிறுவர் பாதுகாப்புக்காக ஏதேனும் சேவையைப் பெறும் போது, அவர்களது தகைமை மற்றும் அனுபவம் போதுமானதா என்பதை ஆராய்வதோடு, நலன்களுக்கு இடையிலான முரண்பாடுகள் (Conflict of interest) ஏற்படாதவாறு செயல்பட வேண்டும்.

V. சிறுவர் பாதுகாப்புடன் தொடர்புடைய கற்பித்தல், பயிற்சி அளித்தல் அல்லது கல்வி வழங்குதல் போன்ற பணிகளை நீங்கள் தனிப்பட்ட ரீதியில் மேற்கொள்வதாயின், அவற்றை உத்தியோகபூர்வ கடமைச் சட்டகத்திற்குள் செய்யக் கூடாது.

VI. சிறுவர் பாதுகாப்புடன் தொடர்புடைய கற்பித்தல் அல்லது பயிற்சிகளுக்காக அதிகாரசபைக்கு நேரடியாகக் கிடைக்கும் கோரிக்கைகளின் போது, உயர் நிர்வாகத்தின் அனுமதியுடன் மட்டுமே பங்கெடுக்க வேண்டும். ஏதேனும் கொடுப்பனவுகளைப் பெறுவதாயின், பணிப்பாளர் சபையின் பரிந்துரையுடன் அமைச்சின் செயலாளரின் முன்அனுமதியைப் பெற வேண்டும்.

VII. ஒவ்வொரு உத்தியோகத்தரின் கடமைப் விடயபரப்பிலும் (Subject area) தேவையற்ற தலையீடுகளைச் செய்யக் கூடாது.

19. மன ஆரோக்கியம் மற்றும் நல்வாழ்வு (Mental Health and Well being)

I. சிறுவர் பாதுகாப்பு, சிறுவர் துஷ்பிரயோகம், முறையற்ற நடத்தை மற்றும் வன்முறை போன்ற உணர்வுப்பூர்வமான மனித நடத்தைகள் குறித்துத் தொடர்ச்சியாகப் பணியாற்றும் போது, தனது மன ஆரோக்கியம் மற்றும் நல்வாழ்வு குறித்து அவதானமாக இருத்தல் வேண்டும்.

II. தனது மன ஆரோக்கியம் மற்றும் நல்வாழ்வு பலவீனமடைந்துள்ளதாக உணரப்படின், தனது கடமைகளிலிருந்து விலகி அது குறித்து உயர் நிர்வாகத்திற்குத் தெரியப்படுத்த வேண்டும்.

20. திட்டங்களின் தரம் மற்றும் உற்பத்தித்திறன் (Standard and Productivity of programs)

I. சிறுவர் பாதுகாப்பு விடயதானங்களுக்குரிய திட்டங்கள், பயிற்சிகள், விழிப்புணர்வு நடவடிக்கைகள் மற்றும் கல்வி புகட்டல் போன்றவற்றை அங்கீகரிக்கப்பட்ட நடைமுறைகளுக்கு இணங்க, உரிய தரத்துடனும் உயர் தரத்துடனும் தயாரித்துப் பயன்படுத்த வேண்டும்.

21. அறநெறிகளைப் பாதுகாத்தல் (Protection Of Ethics)

I. அதிகாரசபையின் அனைத்து உத்தியோகத்தர்களும் பணியாளர்களும் இந்த அறநெறிக் கோவையினைப் பற்றிய அறிவையும் புரிதலையும் பெற்றிருக்க வேண்டும். இதில் உள்ள எதனையும் ‘‘தெரியாது” என்று கூறுவது தண்டனையிலிருந்து விடுபடுவிக்கப்படுவதற்கானதொரு காரணியாக அமையாது.

II. மேலும், ஏதேனும் ஓர் உத்தியோகத்தர் அல்லது பணியாளர் இந்த அறநெறிகளை மீறினால், அது குறித்து உயர் நிர்வாகத்திற்குத் தெரியப்படுத்துவது அனைத்து உத்தியோகத்தர்களினதும் பொறுப்பாகும்.

22. இந்த அறநெறிக் கோவையின் ஏதேனும் ஒரு விடயத்தை மீறுவது, ஒழுக்காற்று நடவடிக்கை எடுப்பதற்கான ஒரு காரணமாக அமையும்.

பிரீத்தி இனோகா ரணசிங்க
தலைவர்
தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை

தொடர்புடைய உசாத்துணைகள்

- 1998 ஆம் ஆண்டின் 50 ஆம் இலக்க தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபைச் சட்டம்
- 1939 ஆம் ஆண்டின் 48 ஆம் இலக்க சிறுவர்கள் மற்றும் இளம்பருவத்தினர் கட்டளைச் சட்டம்
- இலங்கையில் சிறுவர் பாதுகாப்பு தொடர்பான தேசியக் கொள்கை (2017)
- தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபையின் முறைப்பாட்டுச் செயல்பாட்டு வழிகாட்டல்
- ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் சிறுவர் உரிமைகள் பிரகடனம் (சிறுவர் சாசனம்)

பிரதான உசாத்துணைகள் Key References

- UNCRC, 1989 – UNICEF Convention on the Rights of the Child
- CPMS, 2019 – Child Protection Minimum Standards by The Alliance
- ERIC Guidelines, 2013 – Ethical Research Involving Children
- Lansdown, G. (2005). *The Evolving Capacities of the Child*
- Keeping Children Safe (2014). *International Child Safeguarding Standards*
- Munro, E. (2011). *The Munro Review of Child Protection*
- UNESCO. (2018). Intercultural Competences: Conceptual and Operational Framework. Paris: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO).
    - Retrieved from: https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000262344
- UNICEF. (2019). Ethical Guidelines for the Ethical Reporting and Use of Images and Messages Involving Children. New York: United Nations Children's Fund (UNICEF).
    - Retrieved from: https://www.unicef.org/documents/unicef-ethical-guidelines